

Industrialist Nader Riad to "Al-Hawadeth":

"Alliance of the State with Industrialists and Businessmen Attends National Economy"

Nader Riad has been considered one of the pioneers of the Egyptian industry for the past 25 years. In particular, his name is connected with a specialized national manufacturer that has made its way from local to international markets in spite of different specifications from each state.

Dr. Riad did not mix his work between manufacture and importation, nor did he engage in the import-export field instead of manufacturing despite discrepancy between both of them. This case is a rare in a society where manufacturers practiced importation and weakened many local industries, consequently, hindering the already emerging industrial community.

Al-Hawadeth interviewed Dr. Nader Riad:

Al-Hawadeth: "What are your expectations for the Egyptian market after the Dollar and Euro continue to raise and decrease the value of the Egyptian pound?"

Dr. Riad: Some people, when looking at this issue from one angle and ignoring the other, cause an imbalance. Eventually, they deviate from the exactly defined special domain. I belong to the large number who prefer an analytical approach and avoid prejudging events by equivalently functioning on both sides of equation.

Financially, from a small and medium enterprise perspective, influence of changing free currency prices may cause a state of deflation or depreciation of running capital. Thus affecting import efficiency and its capability to deal with components and inputs when their prices rise.

The other side of the traditional equation is that banks must ultimately comply with these events. This is achieved through a willingness of banks to finance the deflated functioning capitals, indefinitely, for those who meet financial and credit conditions set by each bank for managing its banking policy.

As per industrial activity, small and medium enterprises face two challenges which these enterprises should successfully overcome in order to attain benefits through good management of this crisis. These challenges are:

- a- Replacing imported elements with a larger quantity of local components. Accordingly, items will cost less and will acquire additional competitive quality.
- b- Seizing the opportunity of price increases of imported products by offering Egyptian substitutes which can emulate quality and cost in order to augment their share in the local market. In lieu of the fact that the major burden of free currency cost increments lie on imported products, while the minor load acts on local productions With extrinsic ingredients rate included within them.

On the opposite side of the equation, regarding the export field, we recognize the following:

We find that the exporters form the most welcoming party of foreign exchange in front of the Egyptian pound. This is attributed to ensuring more

proceeds with similar quantities of export, without extra charges or expenses or even an effort aimed at broadening and increasing export markets through gaining a higher percentage of the market.

The challenge stands before exporters on whether they will accept or refuse these conditions. They should settle for effortless earnings buildup, in pursuance of the "boom coming from sky is purely licit" theory. The alternative is to take advantage of the opportunity to decrease their import prices in order to gain higher competitive capacity in order to reach a wider importing area; thus, insuring the present and building for the future.

What remains is the organizational part of the State and banking body roles in keeping the stability of foreign currency costs in front of Egyptian pound under a historical gap, extending through long eras, in commercial exchange balance. In other words, our import exceeds our export and the foreign currency requested is more than what was offered.

I am optimistic and belong to a group that does not consider moving of one market index in the negative direction as a final judgment on the remaining indices. Rather, the trajectory of negative and positive is among market elements, related finally to lead and accept competition and bring forward suitable situations".

Al-Hawadeth: "Being a board member of Cairo Trade Chamber, what are reasons of non commitment of traders to goods cost augment?"

Dr. Nader Riad: "Few merchants and producers are haunted by greed, but this can not be generalized. There is no intentions from the commercial sector to raise profits at the expenses of the consumer.

If this was inversely true, then why have bankruptcy cases multiply?

Indeed, the rise in the price of goods is due to many factors, of which the most important is the general cost swell of raw materials and items worldwide. Add to this rise of the Dollar and Euro and the simultaneous decline of the Egyptian Pound within a few months.

Hence, it is extremely significant to adopt promotion measures to provoke sales increases through eliminating duties that burdens local trade and by increasing citizens purchasing capacity by augmenting salaries of governmental employees, who exceed six million.

It is still possible to improve local products and enhance emulative capacity with other states, besides being present in international emporiums, which allows exportation growth".

Al-Hawadeth: "Recently a 'prices burning' phenomenon circulated and the private sector is accused of being the main cause behind it, what do you think?"

Dr. Riad: "The Spreading of the 'prices burning' phenomenon in the last period means that traders are facing too many pressures. Accordingly, they sell less than 'cost price' to ensure the needed liquidity so as to keep on pursuing various activities until the situation subsides and the loss setoff is achievable. This disproves the generalization that the private sector is a continuous principal cause behind the 'prices burning' phenomenon.

Therefore, we believe that production increments and the abundance of foreign currency are involved in originating spontaneous price balances.

Here comes the role of Central Bank as the counterpoise element by entering as a buyer and seller of foreign currencies within appropriate limits to fulfill its policies. Consequently, this acts as a sphere swaying the daily transactions in money market.

Industrial activity calls for 'banking corpus' support; not only in the numerous mechanisms of direct and indirect financing, but also in different intermediary monetary services. These services aim at facilitating procedures, concluding deals, squaring payments, and warranting hazards.

Al-Hawadeth: "Currently, Do you believe that policies and legislations issued by officials are sufficient to carry out desired goals and objectives in industrial sector?"

Dr. Nader Riad: "No fair-minded person can ignore the primary industrial setup finalized through persistent hard work. This constitution is currently involved in:

- 1) Engaging the industry's future in developing new industrial cities outspread state-wide,
- 2) Heeding technical education and human development,
- 3) Marked increment of employment of computer programs and its applications in industrial field,
- 4) Environmental perspective concerns on individuals, institutions, and state levels,
- 5) 'Intellectual right' cases solicitude,
- 6) Integration of industrial muse with factors of industrial Egyptian society,
- 7) The establishment of successful non-governmental entities and making their dialogue persistence with the government".

"There is no doubt that the ideas and discussions taking place in industrial, business societies, and non-governmental congregations from one side, and procedures carried out by government from the other side, are brought about by laws. These enactments, issued and scheduled to be handed down from legislators related to 'economy organization' and 'industrial and commercial fields', represent the biggest.

Wirtschaft

Der Industrielle Dr. Ing. Nader Riad in einem Gespräch mit Al- Hawadeth

Zeitung (Al-Hawadeth (zu deutsch Unfälle – Ereignisse) ist der Name
einer Zeitung):

**Die Koalition zwischen dem Staat und den Industriellen und
Geschäftsleuten liegt im Interesse der nationalen Wirtschaft**

Nader Riad gehört seit mindestens 25 Jahren zu den führenden Figuren der Industriebranche in Ägypten, besonders weil sein Name mit spezialisierten nationalen Industrien verbunden ist, die auf internationaler Ebene Anerkennung finden und trotz der länderspezifischen Normen und Bestimmungen weltweit Erfolge erzielen.

Außerdem ist Dr. Nader Riad dafür bekannt, dass er seine Tätigkeiten in der Industriebranche nicht mit Aktivitäten im Bereich des Exports bzw. des Imports verbindet. Das ist allerdings unüblich in einer Gesellschaft, in der die Industriellen Waren importiert werden und die Importeure viele nationale Industrien schwächen, was für den sich entwickelnden Industriesektor ein Hindernis darstellt.

"Al-Hawadeth" traf **Dr. Riad** und führte mit ihm das folgende Gespräch:

"Al-Hawadeth": "Wie sieht Ihre Prognose für die Entwicklung des ägyptischen Arbeitsmarkts aus, und zwar angesichts des Anstiegs vom Dollar-Euro-Kurs und des Wertverfalls vom Pfund?"

Dr. Nader Riad: "Manche begehen einen Fehler, wenn sie dieses Thema nur in Bezug auf einen Aspekt und ohne die Berücksichtigung aller Aspekte besprechen. Denn sie kommen dadurch zu unausgewogenen Schlussfolgerungen sowie zu verallgemeinernden Urteilen, die mit dem ursprünglichen Thema nichts mehr zu tun haben. Ich gehöre zu der Mehrheit (von Experten), die eine analytische Herangehensweise und eine umfassende Betrachtungsweise der Dinge fernab von jeglichen Vorurteilen bevorzugt."

Was die finanzielle Lage und die Finanzierungsmöglichkeiten von mittleren und kleinen Projekten betrifft, führt der Wechselkurs der freien Währungen zur Schrumpfung des umlaufenden Kapitals in Bezug auf die Fähigkeit dieser Projekte, (Rohstoffe) zu importieren oder sich Produktionsmaterial zu beschaffen, falls diese Preise steigen.

Bei diesem wohlbekanntem Problem kommt es auf die Reaktion der Banken an, die bereit sein müssen, Projekten, die selbstverständlich die jeweiligen Voraussetzungen für Finanzierung bzw. Kreditgewährung erfüllen, bei der Überwindung eventueller Schrumpfungen des umlaufenden Kapitals zu helfen.

Was die industriellen Tätigkeiten von mittleren und kleinen Industrieprojekten anbelangt, werden sie durch diese Situation mit zwei Herausforderungen konfrontiert, die sie mit Erfolg überwinden müssen, um von der Krise zu profitieren. Diese Herausforderungen sind:

1. Sie müssen mehr einheimische Produktionskomponenten anstelle von importierten Produktionskomponenten verwenden, denn das wird die Produktionskosten reduzieren und die Wettbewerbsfähigkeit dieser Industrieprojekte verbessern.
2. Diese Projekte müssen den Anstieg der Preise ausländischer Produkte als eine Chance wahrnehmen, um gleichwertige ägyptische Produkte anzubieten, die preislich und qualitativ mit ausländischen Produkten konkurrieren können. Dadurch sollen diese Projekte ihren Anteil am einheimischen Absatzmarkt vergrößern, da die Aufwertung der freien Währungen größtenteils den Importeuren zur Last fällt, während die einheimischen Produkte davon je nach Anteil der ausländischen Komponenten negativ betroffen sind.

Auf der anderen Seite ist zu dem Exporthandel Folgendes anzumerken:

Diejenigen, die die Aufwertung der ausländischen Währungen im Vergleich zur nationalen Währung begrüßen, sind die Exporteure von ägyptischen Gütern, denn sie können dadurch größere Gewinne für dieselben Mengen von Exportgütern erzielen und zwar ohne zusätzliche Kosten zu tragen und ohne sich zusätzliche Mühe geben zu müssen. So können sie für ihre Produkte neue Absatzmärkte im Ausland erschließen.

Die Exporteure stehen jedoch auch vor einer Herausforderung, die sie annehmen oder ablehnen können: Entweder sie begüngen sich voller Freude mit der Zunahme ihrer Gewinne, die mühelos auf sie zukommt, und zwar nach dem Motto: "Es ist erlaubt, die Gaben des Himmels anzunehmen", oder sie ergreifen diese Gelegenheit, um die Preise ihrer Produkte zu senken, und so ihre Konkurrenzfähigkeit zu verbessern, um neue Absatzmärkte zu erschließen und um im Endeffekt ihre Existenz zu sichern und ihre Zukunft aufzubauen.

Angesichts der Defizite, die sich durch Jahre hindurch in der ägyptischen Handelsbilanz gebildet haben, da der Wert der Güter, die wir importieren, den der Güter, die wir exportieren, übersteigt und folglich die Nachfrage nach den ausländischen Devisen das Angebot an ihnen übersteigt, haben der Staat und die Banken eine organisatorische Rolle zum Ausgleich der Verhältnisse zwischen den Preisen der ausländischen Devisen und dem Preis des ägyptischen Pfunds zu spielen.

Ich gehöre zu den Optimisten, die aus einer negativen Entwicklung auf dem Markt keine endgültigen Schlussfolgerungen ziehen. Und es genügt zu wissen, dass der Zyklus von negativen und positiven Entwicklungen zu den Mechanismen des Markt gehört, der im Endeffekt den Unternehmungsgeist und einen positiven Umgang mit den verschiedenen Situationen fördert."

"Al-Hawadeth": "Können Sie, da Sie Mitglied des Vorstands der Handelskammer von Kairo sind, uns erklären, warum die Händler die Preise der Güter erhöhen?"

Dr. Nader Riad: "Es kann sein, dass eine Minderheit von den Händlern von Habgier ergriffen wird. Man darf allerdings keine pauschalen Urteile fällen und allen Händlern vorwerfen, dass sie die Preise erhöhen.

Außerdem gibt es keine Verschwörungen von Seiten der Handelsbranche, um die Gewinne der Branche auf Kosten der Verbraucher zu erhöhen. Denn wenn das der Fall wäre, wie sollte man dann den Anstieg der Zahl der Konkurse erklären?

Eigentlich ist der Anstieg der Preise auf mehrere Faktoren zurückzuführen. Einige der wichtigsten Faktoren sind der Anstieg der Preise für Rohstoffe und für die Waren auf internationaler Ebene, die Aufwertung vom Dollar und Euro und die gleichzeitige Abwertung vom ägyptischen Pfund innerhalb von wenigen Monaten.

Deshalb bin ich der Meinung, dass Maßnahmen getroffen werden müssen, um die Märkte zu beleben. Das kann dadurch erreicht werden, dass die Steuern, die den einheimischen Handel überlasten, aufgehoben und die Kaufkraft der Bürger durch die Steigerung der Gehälter und der Löhne der Staatsbeamten, die mehr als sechs Millionen Menschen betreffen, erhöht werden.

Diese Maßnahmen werden die Märkte aufleben lassen und bieten ihnen die Chance, die Qualität der einheimischen Produkte zu verbessern. Dies führt wiederum zur einer erhöhten Konkurrenzfähigkeit dieser Produkte mit den Produkten anderer Länder und ermöglicht ihnen auf den internationalen Märkten präsent zu sein, was im Endeffekt dazu führt, dass sich die ägyptischen Exporte vermehren."

"Al-Hawadeth": "In der letzten Zeit verbreitete sich das Phänomen der Unterbietung von Preisen. Man wirft dem Privatsektor vor, hinter diesem Phänomen zu stehen. Was meinen Sie dazu?"

Dr. Nader Riad: "Die Verbreitung des Phänomens von der Unterbietung von Preisen in letzter Zeit bedeutet, dass die Händler unter enormem Druck stehen, was sie dazu bewegt, Waren unter ihrem eigentlichen Preis zu verkaufen. Die Händler wollen sich dadurch die Liquidität beschaffen, die für den Fortbestand ihrer Tätigkeiten notwendig ist, und ihre Verluste minimieren. Diese Erklärung widerlegt die pauschalen Vorwürfe, die man gegen den gesamten Privatsektor erhebt und denen zufolge dieser Sektor immer die Hauptverantwortung für das Phänomen von Preisunterbietung trägt.

Daher bin ich der Ansicht, dass die Steigerung der Produktion und die Verfügbarkeit von ausländischen Devisen automatisch zu einem Ausgleich in der Preise führen kann. Hier kann die Zentralbank eine Rolle spielen, indem sie ausländische Devisen kauft und verkauft, und zwar in dem Umfang, der zur Verwirklichung der Politik der Zentralbank verhilft. Das ermöglicht der Zentralbank, eine effektive Rolle bei den Tagesgeschäften auf den Finanzmärkten zu spielen.

Die Industriebranche braucht die Unterstützung der Banken, und zwar nicht nur in Form von direkten und indirekten Finanzierungsprogrammen, sondern auch in Form von verschiedenen monetären, vermittelnden Dienstleistungen, die Geschäfte erleichtern, Kosten und Ausgaben ausgleichen und für Risiken haften."

"Al-Hawadeth": "Glauben Sie, dass die Bestimmungen und Gesetze, die zurzeit vom Staat erlassen werden, ausreichend sind, um die angestrebten Ziele der Industriebranche zu erreichen?"

Dr. Nader Riad: "Jeder objektiv denkende Mensch kann nicht übersehen, dass eine Infrastruktur für die Industriebranche durch seriöse und dauerhafte Arbeit geschaffen wurde. Diese Infrastruktur sichert die Zukunft der Industriebranche und zwar durch die Gründung neuer Industriegebiete in ganz Ägypten, durch die Förderung der technischen Ausbildung und der menschlichen Ressourcen, sowie durch den zunehmenden Einsatz von Computerprogrammen und

Computeranwendungen allgemein in dieser Branche, durch die Rücksichtnahme auf die umweltpolitischen Aspekte auf der Ebene der Individuen, der Institutionen und der Staates, durch die Beachtung der Fragen des geistigen Eigentums, durch die Kooperation zwischen den verschiedenen Einheiten der Industriebranche und schließlich durch die Entstehung von erfolgreichen Nichtregierungsorganisationen, die einen dauerhaften Dialog mit der Regierung pflegen. Und ohne Zweifel leisten einerseits die Gedanken und Diskussionen innerhalb der Industriebranche und der Unternehmervereine und andererseits die erlassenen und vorgesehenen Gesetze und Maßnahmen des Staates zur Regulierung der (ägyptischen) Wirtschaft und der Industrie- und Handelsbranchen den größten Beitrag bei der Verwirklichung der Ziele des (ägyptischen) Industriesektors.